Pirāṉmalai, Maṅkai Pākar temple, no king, Śaka year 1170

G. Vijayavenugopal and Emmanuel Francis

Authors of digital edition: G. Vijayavenugopal, Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSTamilNadu00416

Repository: Tamil Nadu (varia) (tfa-tamilnadu-epigraphy)

File path: DHARMA_INSTamilNadu00416.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 18:23 (fbd1441), last modified 2026-09-29 11:10 (5251b7d)

Palaeographic description

No distinction between *e* and *ē*, nor between *o* and *ō*.

Edition

〈1〉 **svasti śrī**

śakābdaM 1000 100 7 10 ceṉṟu ⌜〈2〉mēṟ kaṉṉi-nāyaṟṟil

civa-**pādya**m-āṉa It-ti〈3〉ru-mañcaṉa-c-cuṉai-c ceytu ka¡ll!〈l〉 iṭṭu-k kaṭṭi〈4〉 Ēṟa-p-paṭikaḷum veṭṭi ¿tira?〈kā〉vaṇa〈m〉 mēl iṣapa-tēvar〈5〉kaḷaiyum camaittu It-taṉma〈m〉 muṭiya-c cey〈6〉tār Aḷakāpuri-y-āṉa ceḷiya-nārāyaṇa〈7〉-purattu maṇakk-uṭaiyāṉ poṟ-pati〈8〉kku nāyakar t¿a?〈i〉ru-vampala-p-perumāḷ-āṉa〈9〉 peruñ-catira-kupēraṉ

Apparatus

〈4〉 ¿tira?〈kā〉vaṇa〈m〉 mēl ◇ *tāvaṇamel* ASI; *kāvaṇamel* V.

Commentary

This is a duplicate of Tamil Nadu 415 in Vijayavenugopal 2022. One wonders if there are really two exact copies of the same inscription or if some confusion occurred.

Bibliography

Edited in Vijayavenugopal 2022 (Pirāṉmalai 16), with photo.

This edition by G. Vijayavenugopal. Reviewed by Emmanuel Francis, based on photo (EFEO, 2012) and ASI estampage and transcript available on BharatSHRI.

Primary

[ASI] No name. N.d. “ASI transcript.”

[V] Vijayavenugopal, G. 2022. *Pirāṉmalai (Tirukkoṭuṅkuṉṟam) kalveṭṭukaḷ*. Maturai: Pāṇṭiya nāṭṭu varalāṟṟu āyvu maiyam. [URL]. Item 16, page 50.

Secondary

ARIE 1923–24. *Annual report on South-Indian epigraphy for the year ending 31st March 1924*. Edited by G. Venkoba Rao. Madras: Government Press, 1925. Page 63, appendix C/1924, item 236.